



# BALERNA

Parrocchia di S. Vittore  
Bollettino Parrocchiale  
Autunno 2024

# Orario Sante Messe

<b>Festivo</b>	Sabato e vigilie	<b>Battistero</b>	ore 17.30
	Domeniche e feste	<b>Battistero</b>	ore 10.00 e 20.00
		<b>Pontegana</b>	ore 8.15
		<b>S. Antonio</b>	ore 8.30
<b>Feriale</b>		<b>Battistero</b>	ore 9.00 (anche il sabato) ore 19.45

## SANTE CONFESIONI ORDINARIE

<b>Sabato</b>	<b>Battistero</b>	ore 16.30 - 17.15
---------------	-------------------	-------------------

## Parrocchia di Balerna

Ufficio Parrocchiale	Via Silva 2	tel.	091 683 21 80
Arciprete don Gian Pietro Ministrini	Via Silva 2	tel.	091 683 21 80
		cell.	079 620 79 72
	e-mail: arcipretebalerna@osamail.ch		
Vicario don Marco Notari	Via Dunant 8	tel.	091 682 20 01
	e-mail: VicarioBalerna@gmail.com		
Don Hugo Mota	Via Silva 2	tel.	091 683 14 27
Don Claudio Laim	Via S. Gottardo 98	tel.	076 434 23 44
Don Domenico Galli (residente)	Via Stazione 10	tel.	078 204 95 85
Don Gianfranco Quadranti (residente)	Via Belvedere 7	tel.	079 372 45 58
Don Mario Cassol (residente)	Via Stazione 8	tel.	076 348 13 12
Don Mattia Scascighini (Parroco Valle di Muggio)	Via Stazione 2A	tel.	091 683 00 01

**Siti web** [www.parrocchiabalerna.ch](http://www.parrocchiabalerna.ch)  
[www.santantonio-balerna.ch](http://www.santantonio-balerna.ch)

**IBAN Parrocchia CH36 0900 0000 6900 2257 8**  
**Oratorio CH65 8080 8003 2604 7167 1**  
**Sant'Antonio CH58 8027 2000 0011 0770 1**  
**Pontegana CH67 8080 8008 1176 7388 5**

Il sito web  
è sempre  
aggiornato



## Tesori nascosti

Carissimi, ci prepariamo, dopo esattamente due anni (quattro, se comprendiamo anche tetto e facciate e poi il Battistero) di completo restauro interno, a riaprire al culto la nostra Collegiata di S. Vittore. E lo faremo «alla grande». **Domenica 27 ottobre** con il solenne Rito della dedicazione del nuovo altare da parte dell'Amministratore Apostolico il Vescovo Mons. Alain de Raemy e il 1° novembre, Solennità di Tutti i Santi, con l'Eucaristia (ore 11.00) trasmessa in Eurovisione (salvo imprevisti). Il Consiglio parrocchiale darà a tempo opportuno le informazioni adeguate sui due eventi. Da parte mia invito a viverli con gioia, riconoscenza e fede: saranno occasioni per sentirsi Chiesa viva, in cammino verso le splendore della Gerusalemme Celeste.

Nel corso del 2025 verrà stampato un nuovo volume della Collana «Arte e Cultura» (come quello sul Battistero e la Nunziatura) tutto dedicato alla lunga storia e all'arte della Collegiata.

In queste pagine mi soffermo su due «tesori» (ri-)scoperti durante il restauro e che purtroppo, secondi i criteri attuali dell'*Ufficio Cantonale dei Beni Culturali*, torneranno a essere nascosti dalle rispettive tele dipinte. Anche la soluzione da noi ipotizzata di mettere delle cerniere ai quadri (aprirli quindi in certe occasioni) è stata ritenuta dagli esperti rischiosa e fragile per la tenuta delle pesanti cornici delle tele. Si tratta di due preziosi affreschi cinquecenteschi che sono coperti da tele o olio settecentesche, altrettanto importanti. Il cri-

terio sopracitato degli addetti alla protezione dei *Beni Culturali* cantonali è proprio quello di conservare l'armonia delle tele coeve di tutti gli altari laterali.

Il primo affresco (vedi copertina di questo Bollettino) che riguarda il 3° altare a destra, partendo dall'entrata, rappresenta un soggetto rarissimo: la circoncisione di Gesù. Il rito che veniva (e viene ancora) compiuto 8 giorni dopo la nascita del bambino ebreo maschio. Appare chiaramente la lama del coltello che incide nella carne di Gesù il segno permanente dell'appartenenza alla



stirpe di Abramo. Mi piace pensare che Gesù, anche da adulto, si è sentito concretamente figlio del suo popolo e non ha che rinnovato ed esteso l'Alleanza di Dio con tutta l'umanità. Per fortuna poi nella Chiesa primitiva la linea sostenuta dall'apostolo Paolo ha prevalso su quella rigida dei fondamentalisti giudei e quindi a noi cristiani è stato risparmiato questo rito disagiabile. Il quadro che copre questo affresco (comunque restaurati, l'uno e l'altro) rappresenta S. Ignazio di Loyola (fondatore dei Gesuiti) ed è attribuito al celebre pittore Giuseppe Antonio Petrini di Carona.

L'altro affresco scoperto è quello del 2° altare a sinistra. Rappresenta la Vergine Madre col bambino, affiancata dai Santi Rocco e Se-

bastiano, sempre del '500 (v. foto in questa pagina). I due Santi sono da sempre ritenuti protettori contro le pestilenze e probabilmente i balernitani hanno voluto dedicare loro un altare, dopo la peste del '500, chiamata la peste di S. Carlo che in quella triste circostanza si è prodigato instancabilmente in soccorso dei malati. E qui ho scoperto una curiosità. L'altare (che prima – come tutti gli altri laterali – era una vera e propria cappella, chiusa da 3 pareti) è stato finanziato dal Comune. Infatti sul frontale appare la prima rappresentazione dello stemma del Comune di Balerna, che riprende quello dell'antica Pieve. Con questo si spiega anche che, dopo quello della Madonna del Rosario, è il più sfarzoso e decorato. Ma la curiosità a cui facevo riferimento è che, quando nel '700

l'affresco fu coperto da una tela dipinta ad olio, attribuito al pittore Gian Maria Livio di Coldreio, i santi rappresentati vennero mantenuti gli stessi dell'affresco (Rocco e Sebastiano) ma la Madonna venne sostituita da S. Carlo Borromeo. Infatti appare in alto il cartiglio *Divo Carolo dicatum*. Non è casuale. Dai documenti in archivio appare che in Collegiata, 8 giorni dopo la morte del Vescovo di Milano Carlo († 3 novembre 1584) si tenne una solenne

Messa in suo suffragio (esattamente il 12 novembre 1584) a cui concorsero tutti i sacerdoti della Pieve (circa 30) e moltissimi fedeli da tutta la regione. Dopo 150 anni i balernitani vollero fissare la memoria di quell'evento e promuovere la devozione verso quell'insigne Pastore nel frattempo dichiarato Santo.

Questi preziosi affreschi che continueranno a non essere visibili, resteranno – restaurati – a futura memoria. I posteri vedranno il da farsi. Come detto, altri numerosi e preziosi particolari li noterete voi stessi dopo la riapertura e li leggerete sul volume apposito di «Arte e Cultura». Per adesso prepariamoci a vivere l'inaugurazione della chiesa restaurata e la dedizione del nuovo altare con fede e soddisfazione. Consegniamo alle generazioni future



re una Collegiata che accoglierà i momenti più importanti della vita cristiana dei balernitani (Battesimi, Prime Comunioni, Cresime, Matrimoni, Funerali). Possano queste future generazioni ricordarsi anche di noi che ci siamo tanto impegnati per il decoro e la bellezza di questo antico edificio.

Un arrivederci ai prossimi appuntamenti «storici».

*don Gian Pietro*



# Calendario parrocchiale

## settembre 2024

8 domenica **Festa d'inizio anno pastorale**  
 10.00 S. Messa in Battistero.  
 Benedizione zainetti.  
 Pranzo all'Oratorio.  
 Iscrizioni online o nelle chiese.

Iscrizioni  
al pranzo



12-15 gio-do

### Triduo e festa dell'Addolorata a Pontegana



#### Triduo

giovedì 12 settembre Ore 19.45 S. Messa  
 venerdì 13 settembre Ore 19.45 S. Messa  
 sabato 14 settembre Ore 17.30 S. Messa Vigiliare

#### Festa dell'Addolorata

domenica 15 settembre Ore 10.00 **S. Messa solenne**  
 Processione nel nucleo  
 Aperitivo e incanto dei doni

#### *Ss. Messe in Battistero durante il Triduo*

Giovedì 12 settembre: solo al mattino alle ore 9.00  
 Venerdì 13 settembre: solo al mattino alle ore 9.00  
 Sabato 14 settembre: ore 9.00 e ore 17.30  
 Domenica 15 settembre: ore 20.00

15 domenica dalle 15.00 incontro vicariale di *famiglieinrete* a Coldrerio

## ottobre 2024

2 mercoledì *ManHu* cucina biblica per bambini - 14.00 Oratorio

2 mercoledì *Lectio divina* - 20.30 Oratorio

6 domenica **Festa della Madonna del Rosario**  
 10.00 S. Messa solenne

11 venerdì **CINEPIZZA - Oratorio**  
 17.00 4<sup>a</sup>-5<sup>a</sup> elementare - 19.00 pizza - 20.00 medie

27 domenica **Riapertura della Collegiata e solenne dedicazione dell'altare**  
 10.00 S. Messa di dedicazione presieduta dal Vescovo Alain de Raemy, amministratore apostolico della Diocesi di Lugano.  
 Sospese le S. Messe a Pontegana e S. Antonio.

## novembre 2024

31 -2 gio - sa

### I GIORNI DEI SANTI E DEI MORTI



**giovedì 31 ottobre** **Confessioni**

Ore 15.00-17.00

**venerdì 1° novembre** **Solennità di tutti i Santi**

8.15 S. Messa a Pontegana

8.30 S. Messa a S. Antonio

**11.00 dalla Collegiata**  
**S. Messa trasmessa in EUROVISIONE**

Ore 14.30 Vespro in Battistero  
 e processione al cimitero

**sabato 2 novembre** **Commemorazione dei fedeli defunti**

Ore 10.00 S. Messa in cimitero

Ore 17.30 in Collegiata

6 mercoledì *ManHu* cucina biblica per bambini - 14.00 Oratorio

6 mercoledì *Lectio divina* - 20.30 Oratorio

8 venerdì **CINEPIZZA - Oratorio**

17.00 4<sup>a</sup>-5<sup>a</sup> elementare - 19.00 pizza - 20.00 medie

10 domenica

### **Festa degli anniversari di matrimonio**



in Collegiata ore 10.00 S. Messa di ringraziamento  
 per gli anniversari di matrimonio. Sono invitate tutte le coppie che festeggiavano il 10°, 20°, 25°, 30°, 35°, 40°, 45°, 50° e oltre... di Matrimonio.

17 domenica Ore 10.00 **Cresime - in Collegiata**

24 domenica **Solennità di Cristo Re**

## dicembre 2024

1 domenica **Prima di Avvento**

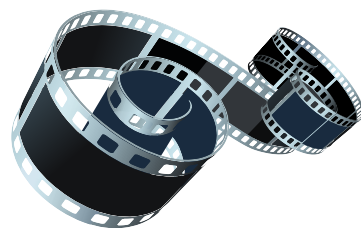
Vai al  
 calendario  
 online  
 aggiornato



# Lectio Divina



L'evangelista *Marco*  
ci racconta di Gesù



Per il 25° anno il vicariato  
del Mendrisiotto ripropone il

## CINEFORUM DELLA FEDE

Carrellata storica su grandi avvenimenti  
che hanno caratterizzato l'evoluzione della  
civiltà europea e mondiale

## LA BRAVURA DELL'OPERA

mercoledì 4 settembre 2024	●	Mc 10,17-31
mercoledì 2 ottobre 2024	●	Mc 10,32-34
mercoledì 6 novembre 2024	●	Mc 10,35-45
mercoledì 4 dicembre 2024	●	Mc 10,46-52
mercoledì 8 gennaio 2025	●	Mc 11,1-11
mercoledì 5 febbraio 2025	●	Mc 11,12-14
mercoledì 12 marzo 2025	●	Mc 11,15-19
mercoledì 2 aprile 2025	●	Mc 11,20-26
mercoledì 7 maggio 2025	●	Mc 11,27-33
mercoledì 4 giugno 2025	●	Mc 12,1-12

SALA CAFARNAO  
Oratorio Balerna  
20.30

Animatore: prof. Don Claudio Laim  
Sede: Oratorio Balerna  
Orario: lunedì pomeriggio  
(14.00-16.45)

07	ottobre
14	ottobre
21	ottobre
28	ottobre
04	novembre
11	novembre
18	novembre
25	novembre
02	dicembre
09	dicembre
16	dicembre

ENTRATA LIBERA



## INSEGNACI A PREGARE

### CORSO BIBLICO

in preparazione all'Anno Santo 2025  
Passi biblici per imparare a pregare  
Relatore: Prof. don Franco Manzi,  
docente presso la FTL

#### 1) Il «PADRE NOSTRO»

Impariamo a pregare con il Breviarium  
totius evangelii  
**mercoledì 30 ottobre**

#### 2) «NON HANNO PIÙ VINO»

Impariamo da Maria a pregare per noi e  
per gli altri  
**mercoledì 13 novembre**

#### 3) «RESE GRAZIE...»

Impariamo da Gesù la preghiera ricono-  
scente dei figli  
**mercoledì 27 novembre**

#### 4) «PADRE, SANTIFICALI NELLA VERITÀ»

Impariamo da Gesù la preghiera che  
santifica la vita  
**mercoledì 4 dicembre**

mercoledì ore 20:00 presso il Salone  
Parrocchiale di Castel San Pietro.  
Gli incontri sono gratuiti  
è consigliata l'iscrizione in parrocchia  
o direttamente a  
[parrocchiacastellovalle@gmail.com](mailto:parrocchiacastellovalle@gmail.com)

# GIOVANI E ANZIANI GIOIRANNO

Ger. 31.13



*Vicariato del Mendrisiotto*

Incontro delle famiglie  
Pellegrinaggio  
d'inizio anno pastorale  
**Domenica 15 settembre**

Festa federale  
di ringraziamento  
COLDRERIO

Ore 14.15 Casa anziani - Parco S. Rocco  
Incontro intergenerazionale

Ore 15.00 Chiesa S. Giorgio  
Inizio Pellegrinaggio  
Incontro tra Maria ed Elisabetta

Ore 16.00 S. Messa nel Santuario  
della Madonna del Carmelo

Ore 17.00 Merenda all'Oratorio



## Restauri Collegiata

Al termine di due anni di lavori durante i quali le celebrazioni si sono spostate in parte in Battistero in parte all'Oratorio, è finalmente giunto il momento di ritrovare casa nella nostra chiesa Collegiata.

Non si tratta solo di aprire le porte, ammirare il lavoro dei restauratori, tornare a godere delle bellezze della nostra chiesa, osservare i (pochi) grandi cambiamenti... La celebrazione non sarà solo una semplice festa di riapertura, ma il Vescovo Alain viene in mezzo alla nostra comunità per vivere con noi uno dei suoi compiti specifici come Vescovo: quello di consacrare con l'Olio del Crisma il nuovo Altare e con la Parola il nuovo Ambone. Un rito antico e dal significato profondo che desideriamo comprendere bene. Per questo don Emanuele Di Marco, direttore del Centro di Liturgia Pastorale della Diocesi verrà nei giorni precedenti a parlarci proprio del rito. Pochi giorni dopo la dedizione avremo l'onore e l'onere di ospitare la RSI per la trasmissione in Eurovisione della Messa della Solennità di Tutti i Santi.



### IL RITO DELLA DEDICAZIONE DELL'ALTARE

**GIOVEDÌ 24 OTTOBRE 2024**

**20.15 in Nunziatura  
conferenza con don Emanuele Di Marco**

### DEDICAZIONE DEL NUOVO ALTARE

**DOMENICA 27 OTTOBRE 2024**

**10.30 S. Messa  
di dedicazione dell'altare  
e inaugurazione dei restauri  
con il Vescovo Alain,  
amministratore apostolico  
della diocesi di Lugano**

### SOLENNITÀ DI TUTTI I SANTI

**1 NOVEMBRE 2024**

**EUROVISION**

**11.00 S. Messa  
teletrasmissione dalla RSI  
per il circuito dell'EUROVISIONE**

## Vita Parrocchiale

9 maggio

### SCAMPAGNATA DELLE FAMIGLIE ALL'EREMO DI S. NICOLAO

La bellissima giornata di sole ha favorito l'ottima riuscita dell'incontro vicariale delle famiglie nella Festa dell'Ascensione, giovedì 9 maggio. Come tradizione, l'iniziativa prevedeva un'ascensione su una delle mete "alte" della nostra regione. La giornata è iniziata con una buona colazione insieme al Grotto Loverciano ed è proseguita con una Processione lungo il sentiero sterrato che conduce all'Eremo. Nel breve percorso eravamo come sospesi tra cielo e terra e abbiamo cantato le Litanie dei Santi, di ieri e di oggi, legati alla famiglia.

L'Eucaristia nella suggestiva chiesetta scavata nella roccia alle pendici del Generoso ha visto la partecipazione di oltre 100 persone. Da quel "balcone" sul Mendrisiotto è venuto spontaneo pregare per tutte le comunità e le famiglie del Vicariato. E ognuno della ventina di bambini/ragazzi presenti ha scritto (e poi letto pubblicamente) una personale preghiera

su una nuvoletta preparata, appendendola poi in alto, come per affidarla a Gesù che sale in Cielo e la porta al Padre. Tutto intenso e commovente.

Il buon pranzo comunitario ha creato ulteriormente comunione e fraternità, prima che ogni famiglia facesse qualche passo nella natura circostante, per poi tornare al piano, alla quotidianità, ma tutti "felici e contenti".



12 maggio

## DON FELICE FALCO CANONICO DELLA CATTEDRALE

L'Amministratore apostolico, mons. Alain de Raemy, il 2 maggio 2024 ha nominato don Felice Falco canonico effettivo non residente del Capitolo della Cattedrale di San Lorenzo. Don Felice continuerà le sue mansioni attuali come parroco di Sorengo e responsabile del Tribunale diocesano.

La nomina si è resa necessaria per completare il Collegio dei Consultori che, come prevede il Codice di diritto Canonico, deve essere composto da almeno 6 persone. Mons. de Raemy, dopo aver Consultato il Dicastero dei Vescovi, ha ottenuto eccezionalmente l'autorizzazione di nominare un canonico per completare il Collegio dei consultori, che nella nostra diocesi coincide con il Capitolo della Cattedrale. Il Collegio dei Consultori, durante l'Amministrazione diocesana, sostituisce i Consigli diocesani presbiterale e pastorale ed è consultato costantemente dall'amministratore per le decisioni diocesane.

Esso è ora composto dai 6 canonici della Cattedrale: mons. Motini, mons. Sala, mons. Volonté, mons. Zanini, don Aliverti, don Falco.

Il nuovo canonico è stato eletto all'unanimità dagli attuali Canonici, su proposta dell'Amministratore. Don Falco ha ricevuto le

insegne ed è stato accolto liturgicamente nel Capitolo domenica 12 maggio, festa della Madonna delle Grazie, durante i Vespri in Cattedrale presieduti da mons. de Raemy, A don Felice, già apprezzato vicario a Balerna i nostri più sentiti auguri per questo riconoscimento che onora anche la nostra Comunità presso la quale ha ricevuto dal Vescovo Torti l'ordinazione presbiterale 25 anni fa proprio nella nostra chiesa Collegiata.





18-24 agosto

## PELLEGRINAGGIO A LOURDES

In Ticino sono poche le persone che non hanno mai sentito parlare di Lourdes, e tanti hanno parenti, amici o conoscenti che almeno una volta sono saliti su quel treno che fino a pochi anni fa attraversava lentissimo da sud a nord il Ticino. Esperienza terminata con l'aumentare del costo del noleggio del materiale

rotabile e delle «tracce» ferroviarie attraverso Svizzera e Francia. Grazie all'ostinazione di alcuni volontari capitanati da don Nicola Zanini in questo 2024 una quarantina di pellegrini è tornata a viaggiare in treno. Non più un convoglio speciale ma uno slalom tra i treni di linea con InterCity e TGV passando da Zurigo e Parigi. Circa 14 ore per giungere al santuario dei Pirenei. Anche alcuni balernitani hanno scelto questa via mentre altri hanno viaggiato con i bus notturni, con il bus di giorno o ancora come volontari sui bus che trasportavano gli ammalati.

La presenza balernitana a Lourdes è stata come sempre corposa e composta soprattutto da volontarie e volontari dell'Ospitalità diocesana che si occupa dell'assistenza ai malati.



25 agosto

Saluto a don Gildas



Domenica 25 agosto abbiamo salutato e ringraziato don Gildas Prudencio Alanmenou. Originario del Benin (1988), era giunto tra noi solamente l'anno scorso, dopo la Licenza in Teologia Morale presso la Facoltà di Lugano. In questo anno pastorale si è fatto benvolere dai confratelli residenti a Balerna e dalle comunità della Valle di Muggio, dove ha prestato apprezzato servizio come collaboratore festivo. Il Vescovo Alain gli ha chiesto un altro servizio, più autonomo, presso la Casa di Riposo S. Giuseppe di Tesserete con collaborazione nelle comunità della Capriasca. Egli, con spirito di obbedienza, ha accettato. Gli auguriamo, pregando, ogni bene nella salute, negli studi di dottorato e nel suo nuovo ministero, ringraziandolo per la sua bella, gentile e cordiale presenza tra noi.

7 settembre

Accoglienza del diacono don Hugo

In cambio, domenica 8 settembre accoglieremo don Hugo Mota, originario del Brasile (1992), consacrato diacono nella Cattedrale di Lugano il giorno precedente, sabato 7 settembre. Sarà una felice occasione per presentarlo nell'Eucaristia d'inizio anno pastorale (con benedizione zainetti), seguita dal pranzo comunitario all'Oratorio. Si è formato nel nostro Seminario diocesano S. Carlo e concluderà presto la Licenza in Teologia Biblica. Il Vescovo Alain l'ha destinato a Balerna per l'anno di esperienza pastorale diaconale. Lo accogliamo con affetto e lo accompagneremo volentieri in questa sua importante preparazione all'Ordinazione Presbiterale - speriamo - nel 2025, al servizio della nostra diocesi.





## Campeggi Scout San Vittore *Contributi di Caterina, Ottavia, Virginia*

### Lupetti

In questo campeggio tenutosi a Einsiedeln i nostri lupetti si sono ritrovati nel Villaggio di Luminemare dove si sono divisi in corporazioni marittime alla ricerca del figlio sperduto del re con l'aiuto di Ugozzo il mozzo e Mario il marinaio. Non è stato un viaggio semplice infatti i nostri marinai si sono preparati tanto prima di partire: hanno visitato il museo dei trasporti per trarre ispirazione e costruire la loro nave che sarebbe salpata in mare alla ricerca del principe, hanno partecipato a un talent show dove potevano ricevere un finanziamento per il loro viaggio, hanno indagato e trovato il pirata che si nascondeva tra la ciurma, hanno imparato a costruire delle tende per ripararsi in caso di naufragio e hanno anche imparato come prendersi cura



dell'equipaggio che non stava bene. Durante il loro viaggio sono stati messi alla prova da tanti ostacoli: hanno affrontato i pirati, le tentazioni delle sirene in piscina, un caso di avvelenamento a bordo e addirittura un naufragio dove in seguito hanno dovuto scrivere delle lettere in bottiglia. Fortemente i nostri marinai non si sono mai arresi e si sono rialzati ripartendo in viaggio per terminare il loro compito. Giorno per giorno le corporazioni si prendevano il tempo di scrivere il loro diario di bordo con tutto quello che succedeva nelle loro giornate, inizialmente nel diario hanno scritto il loro motto, i ruoli all'interno della sestena, hanno pure scelto il loro nome e disegnato la loro bandiera. Le quattro corporazioni erano: gli Ippocampi da battaglia, i Kraken dei Caraibi, i Pesci



palla e le Starship (stelle marine). Nonostante il coraggio e la costanza delle corporazioni solo una di esse ha trovato il principe con l'aiuto però delle altre corporazioni. Infatti la corporazione che si è distinta maggiormente è stata quella dei Kraken dei Caraibi che è potuta tornare a casa con l'orgoglio e l'onore di aver salvato il principe di Luminemare senza però dimenticare dell'aiuto delle altre corporazioni che sono state fondamentali per aver portato a termine il compito affidato dal re.

## Esploratori



Dal 20 luglio al 4 agosto si è svolto l'annuale campeggio scout a Einsiedeln. Appena arrivati, dopo una breve presentazione delle strutture del campo esplo, i ragazzi si sono immersi nello spirito dello scoutismo. La prima sera il bivacco si è svolto nella locanda di Sand Creek



per svolgere i festeggiamenti dei cento anni di pace del villaggio. Durante la serata, però, il fuoco ha rivelato una leggenda. Cento anni prima, proprio a Sand Creek, il fuoco aveva bruciato la mappa che avrebbe condotto gli abitanti a trovare l'oro. Ed ora riecco la possibilità di trovare il prezioso tesoro! Ma quale dei personaggi otterrà la mappa? Pat Garret, lo sceriffo di Sand Creek, Billie the Kid, il celebre bandito o Sacajawea, la nativa del villaggio? I tre gruppi, sceriffi, nativi e banditi si sono sfidati durante le due settimane per guadagnare pezzi di mappa e raggiungere il luogo del prezioso metallo. Le attività per guadagnare punti erano molteplici e variegiate, ad esempio tornei sportivi, gare di costruzioni, di cucina, escursioni, giochi gialli e molti altri. Alla fine, dopo tutti i litigi, gli intrighi e le serate alla locanda dalla barista Daisy gli sceriffi si sono distinti e hanno ricevuto più pezzi di mappa, che li hanno portati alla vittoria. Gli altri

hanno vinto altri premi, i banditi si sono distinti nelle costruzioni e i nativi nelle escursioni e nella cucina.

Non sono mancate attività speciali, come i due pomeriggi in piscina dopo le escursioni e la visita al celebre monastero di Einsiedeln, dove gli esplo hanno potuto scoprire aneddoti storici e divertenti sulla città e la sua abbazia.

Anche quest'anno le escursioni sono state il momento clou del campo. La prima settimana si è svolta l'uscita di reparto, e tutte le ore di camminata hanno reso possibile una vista magnifica del lago di Zurigo dall'alto. I raid, la seconda settimana, come sempre spaventavano molto gli esploratori e le esploratrici, ma alla fine penso di poter dire che si siano divertiti!

Il tempo è stato dalla nostra parte nella maggior parte dei casi, anche se, come al solito, non sono mancati temporali, ma alla fine è andato tutto bene.

Il campo è sempre un'esperienza magica, non vedo l'ora di vivere il prossimo con tutti voi!



## Pionieri



Quest'anno il Posto Pio si è posto un obiettivo ambizioso: un campeggio in Irlanda. Grazie all'impegno dimostrato durante l'anno, siamo riusciti a passare una parte di agosto in questa meravigliosa terra. Il viaggio ha avuto inizio a Dublino, una città vibrante e ricca di storia, dove abbiamo esplorato il passato rivoluzionario del popolo irlandese, visitando luoghi simbolo della lotta per l'indipendenza. Successivamente, ci siamo spostati verso ovest, raggiungendo Galway, una cittadina costiera famosa per la sua vivace scena culturale e musicale. Partendo da Galway, abbiamo fatto una gita indimenticabile alle Isole Aran, dove ci siamo immersi nella natura incontaminata e nei paesaggi mozzafiato. Abbiamo girato in tandem tutta l'isola, attraversando campi verdi delimitati dai caratteristici muretti in pietra, ammirando le imponenti scoglie-

re oceaniche e facendo tappa nei negozi artigianali, dove abbiamo acquistato prodotti fatti a mano dagli abitanti locali. Durante la nostra permanenza abbiamo anche avuto la fortuna di avvistare alcune foche lungo la costa. Questa meta, con le sue onde gigantesche che si infrangono sulle rocce, ci ha fatto riflettere su quanto siamo minuscoli rispetto alla maestosità della natura. Dopo Galway, ci siamo diretti ad Athlone, un piccolo paese nel cuore dell'Irlanda, conosciuto in gaelico come Baile Átha Luain. Qui, abbiamo organizzato un'attività di gemellaggio con gli scout locali. È stato un momento di scambio culturale molto significativo: prima abbiamo condiviso con loro il nostro gioco Roverino, poi ci siamo cimentati in uno sport gaelico proposto dai nostri nuovi amici. Successivamente, abbiamo visitato la città, inclusa una tappa obbligatoria al secondo pub più antico d'Europa. Il giorno seguente, a bordo di un'imbar-



cazione, abbiamo navigato attraverso l'entroterra irlandese, caratterizzato da un verde smeraldo vibrante e paesaggi pieni di vita, per raggiungere Clonmacnoise. Questo antico sito monastico, situato sulle rive del fiume Shannon, ci ha regalato un'atmosfera unica e mistica. Qui, circondati dalle suggestive rovine, abbiamo svolto la cerimonia della promessa, un momento emozionante che resterà per sempre nei nostri cuori. Durante tutto il viaggio, abbiamo avuto anche l'occasione di scoprire e apprezzare le tradizioni culinarie locali, sia attraverso pasti in ristoranti tradizionali che partecipando a una gara di cucina in cui abbiamo utilizzato ricette fornite dagli abitanti del posto. Questo viaggio in Irlanda non è stato solo un'opportunità di esplorazione e avventura, ma anche di crescita personale e di gruppo, lasciando in ognuno di noi ricordi indelebili e un profondo legame con questa terra affascinante.





## Oratorio

Si riparte con regolarità anche all'Oratorio dove trovano casa le varie fasce di età. Per ciascuna di esse non mancano le proposte. Tra esse un grande ritorno, il **CINEPIZZA** sospeso due anni fa per una pausa di riflessione.

Si ripresenta con una novità: un venerdì al mese le proiezioni saranno due per diverse fasce di età, **4<sup>a</sup> e 5<sup>a</sup> elementare** potranno trovarsi all'oratorio alle 17.00 mentre per le **medie** la proiezione sarà alle 20.00. In mezzo, alle 19.00 la pizza sarà servita ad entrambi i gruppi che potranno così condividere la cena. Riprenderanno anche le attività del **Gruppo Giovani** che durante l'estate ha vissuto alcuni momenti insieme come la gita (o scarpinata?) in capanna a Föisc sopra il Ritom.

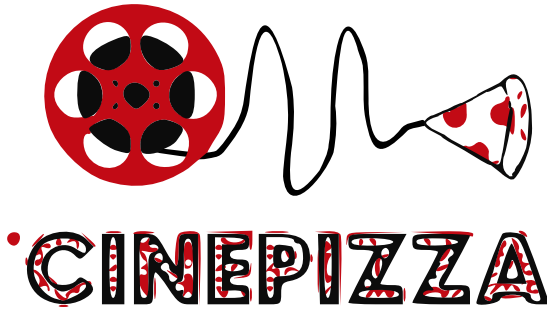
Per i più piccoli riprenderà il divertente ManHu, cucina biblica per **bambini** il primo mercoledì del mese alle 14.00.

Per gli **adulti** ritornano la Lectio Divina e la Fede in Tavola.

Come avete letto nella cronaca parrocchiale dalla seconda metà di settembre sarà in mezzo a noi Hugo, che sarà ordinato Diacono agli inizi di settembre. La nostra comunità sarà responsabile della sua formazione pastorale e sarà perciò immerso in tutte le attività, specialmente quelle dell'Oratorio con bambini, ragazzi, giovani, famiglie. Dal cinema alla cucina, dalle domande di fede allo studio della Bibbia, dalla liturgia alla carità, lo aiuteremo a «farsi le ossa», a portare l'odore delle pecore.







17.00 CINEMA 4<sup>a</sup>-5<sup>a</sup> elementare

19.00 Pizza tutti insieme

20.00 CINEMA medie

22.30 Chiusura Oratorio

11 OTTOBRE 17.00 BIG HERO 6

8 NOVEMBRE 17.00 I CROODS

13 DICEMBRE 17.00 NAT E IL SEGRETO  
DI ELEONORA

11 OTTOBRE 20.00 IN TIME

8 NOVEMBRE 20.00 THE TRUMAN  
SHOW

13 DICEMBRE 20.00 SI PUÒ FARE

È necessaria  
l'iscrizione online  
seguendo il codice QR:



Cinema con Pizza 2.- CHF  
Per la pizza iscrizione entro il giovedì precedente



**OGNI PRIMO  
MERCOLEDÌ  
DEL MESE  
14.00 - 16.00**  
I BAMBINI POTRANNO  
SCOPRIRE, CUCINARE  
E ASSAGGIARE  
I PIATTI DELLA BIBBIA

**2024-2025**

2 ottobre  
6 novembre  
4 dicembre  
8 gennaio  
5 febbraio  
12 marzo  
2 aprile  
7 maggio

DURANTE L'ESODO NEL DESERTO  
IL POPOLO EBRAICO EBBE FAME  
E VENNE NUTRITO DA DIO  
CON UN CIBO MIRACOLOSO  
CHE COMPARIVA AL MATTINO  
INSIEME ALLA RUGIADA.  
LA PRIMA VOLTA  
CHE QUESTO È SUCCESSO  
GLI EBREI SI CHIEDEVANO:  
«MAN HU?»  
CHE SIGNIFICA «CHE COS'È?».  
QUEL CIBO PRESE ALLORA  
IL NOME DI MANNA.



i minori di 6 anni devono essere  
accompagnati,  
per tutti è gradita l'iscrizione

25 Settembre:

## Ricordo di San Nicolao, nostro patrono

**Contadino, soldato, politico, giudice, padre di dieci figli: infine eremita. Una vita lunga: 70 anni. Tanti, soprattutto se rapportati a quei tempi. Un giorno - hai cinquant'anni - decidi di andartene per vivere da solo.**

Non andavo a vivere da solo. Questo sarebbe egoismo, fuga, evasione. Io continuavo a vivere in Dio. E chi vive in Dio, vive con tutti.

**Uno può abbandonare lavoro, cariche, impegni sociali: ma la famiglia?**

Questa perplessità nei miei confronti non è nuova. La posso anche capire. Fra quelli che scendono alla gola del Ranft ci sono due categorie: i visitatori e i pellegrini. I primi sono dei turisti più o meno curiosi. Il pellegrino invece non chiede, non interroga, non ha perplessità. Perché il suo cuore limpido riflette la sapienza di Dio. La mia scelta è stata un mistero, come un dono. Ogni chiamata è così.

**La tua giornata era più preghiera, silenzio o meditazione?**

Non c'è preghiera senza silenzio e non c'è meditazione senza preghiera. Dicevo: "si va alla preghiera come alla danza o al combattimento".

**Tu nasci ai tempi del Concilio di Costanza. Bella Chiesa quella occidentale di allora. Scismi, eresie, necessità di riforma.**

"I confini della Chiesa passano per i cuori degli uomini", per usare la frase del cardinal Journet, vissuto parecchi secoli dopo di me. Se è così, invece di guardare a quel-



lo che può fare colpo, cerca piuttosto di allargare i confini del tuo cuore. Così potrai arricchire anche gli orizzonti della Chiesa. Altrimenti finisci con il parlare di Chiesa come se tu non ne facessi parte.

**Però anche la tua esperienza personale porta il segno dello strano rapporto fra Chiesa e politica. Tu sei stato battezzato a Kerns e non a Sachseln, perché questa località era senza parroco. Infatti voi non accettavate i parroci nominati direttamente ancora dalla Casa d'Austria.**

Di fronte a discussioni di questo genere, ripetevo questa frase: "Una fontana dona sempre la stessa acqua, pur avendo tubi di rame, di piombo, d'argento o di oro".

**Non avevi studi teologici alle spalle, eppure penetravi nel mistero e lo vivevi. Come la mettiamo allora con tutta la nostra teologia. A cosa serve?**

Non starei a discutere sull'utilità o meno della teologia, perché il conoscere può aiutare ad amare. Ma non si può conoscere senza amare.

**Muori nel 1487 e solo nel 1947, il 15 maggio vieni proclamato santo da Papa Pio XII. Perché tanta attesa?**

Non me ne sono accorto: l'eternità non ha tempo. Ti posso assicurare che i primi a non tenerci alle nostre canonizzazioni, siamo proprio noi: i santi.

## Passaggi del messaggio di Papa Francesco per la giornata missionaria mondiale 2024 Andate e invitate al banchetto tutti



Cari fratelli e sorelle!

Per la Giornata Missionaria Mondiale di quest'anno ho scelto il tema dalla parabola evangelica del banchetto nuziale (cfr Mt 22,1-14). Dopo che gli invitati hanno rifiutato l'invito, il re, protagonista del racconto, dice ai suoi servi: «Andate ora ai crocicchi delle strade e tutti quelli che troverete, chiamateli alle nozze» (v. 9). 1. «Andate e invitate!». La missione come instancabile andare e invitare alla festa del Signore.

All'inizio del comando del re ai suoi servi, ci sono i due verbi che esprimono il nucleo della missione: «andate» e «chiamate» nel senso di «invitate».

Nella parabola, il re chiede ai servi di portare l'invito al banchetto per le nozze di suo figlio. Tale banchetto riflette quello escatologico, è immagine della salvezza finale nel Regno di Dio, realizzata fin d'ora con la venuta di Gesù, il Messia e Figlio di Dio, che ci ha donato la vita in abbondanza.

Questa pienezza di vita, dono di Cristo, è anticipata già ora nel banchetto dell'Eucaristia, che la Chiesa celebra su mandato del Signore in memoria di Lui. Così l'invito al banchetto escatologico che portiamo a tutti nella missione evangelizzatrice è intrinsecamente legato all'invito alla mensa eucaristica, dove il Signore ci nutre con

la sua Parola e con il suo Corpo e il suo Sangue.

In questa prospettiva, nell'anno dedicato alla preghiera in preparazione al Giubileo del 2025, desidero invitare tutti a intensificare anche e soprattutto la partecipazione alla Messa e la preghiera per la missione evangelizzatrice della Chiesa.

Un'ultima riflessione riguarda i destinatari dell'invito del re: «tutti». Come ho sottolineato, «questo è al cuore della missione: quel "tutti"». Senza escludere nessuno. Tutti. I discepoli-missionari di Cristo hanno sempre nel cuore la preoccupazione per tutte le persone di ogni condizione sociale o anche morale. La parabola del banchetto ci dice che, seguendo la raccomandazione del re, i servi radunarono «tutti quelli che trovarono, cattivi e buoni» (Mt 22,10). Inoltre, proprio «i poveri, gli storpi, i ciechi e gli zoppi» (Lc 14,21), vale a dire gli ultimi ed emarginati della società, sono gli invitati speciali del re.

La missione per tutti richiede l'impegno di tutti. Occorre perciò continuare il cammino verso una Chiesa tutta sinodale-missionaria a servizio del Vangelo.

*Roma, San Giovanni in Laterano,  
25 gennaio 2024,  
festa della conversione di San Paolo.*

## Anagrafe parrocchiale

### BATTESIMI



Ereni Lucia	di Nicolò e Chiara Ferrari	26 maggio
Vanini Adele	di Fabio e Nicole Waber	01 giugno
Vanini Christian	di Fabio e Nicole Waber	01 giugno

### MATRIMONI



Besozzi Sebastiano	con Capoferri Samantha	21 giugno
Maggiulli Fabio	con Sottile Anna	13 luglio
Restori Raffaele	con Sangiorgio Michela	10 agosto

### I NOSTRI MORTI



Benzoni Maddalena	di anni 92	04 luglio
Gobbo don Silvano	di anni 96	15 maggio
Valsangiaco Delfina	di anni 92	03 giugno
Dell'Oca Berta	di anni 84	07 giugno
Galli Leonardo	di anni 90	19 giugno
Cetti Gianfranco	di anni 94	21 giugno
Vaghi Pierangela	di anni 67	09 luglio
Corti Rosita	di anni 94	02 agosto
Vassalli Daniris	di anni 85	06 agosto
Cattaneo Aurelio	di anni 95	23 agosto
Cerutti Annaly	di anni 82	23 agosto
Lupi Pierluigi	di anni 76	24 agosto

Auguri e felicitazioni alle famiglie dei neonati e agli sposi novelli  
Condolganze cristiane a coloro che sono stati provati dalla morte dei loro cari

## Offerte

dal 10 maggio al 25 agosto 2024

**Per le opere parrocchiali:** i figli Patrizia e Alfredo, in memoria di Nives Rezzonico 300; la moglie, in memoria di Pedro Suema 50; Carmen, Valeria e Michele, in memoria di Jacky Bellini 200; la moglie, in memoria di Luigi Bresciani 50; Ausilia Agustoni e fam. e Gualtiero Baserga, in memoria

della mamma Pia 100; i genitori, per il Battesimo di Mia Ferrand Carnesolta 60; Viviana e Fausto Balzaretto, per la Prima Comunione di Matilde 100; i figli, in memoria di Giuseppina Caramello-Dominici 100; Monica e Sandro, in memoria dei defunti Gerosa-Rossi 100; sposi

Pasquale e Liliya 100; i genitori, per il Battesimo di Lucia Ereni 100; la moglie Gabriella, in memoria di Gianfranco Cetti 100; fam. Scavone, in memoria di Filadelfio e Rosalia 80; Giancarlo Chiappa e fam. 100; i figli, in memoria di Ilde e Roberto Rigamonti-Ratti 100; Anna e figli, in memoria di Piercarlo Petraglio nel suo compleanno 50; i famigliari, in memoria di Matteo Cristinelli e Giuseppe Fenaroli 100; FB. per la Prima Comunione 100; fam. Corti, in memoria di Rosita; Paola Fontana 30; Lelia e Emilio Crivelli 100; Adele e Erminio Bernardoni 50; Horst Hengele, Morbio Inf. 300; Carla Doninelli 50; Eros Fattorini in memoria della moglie Luciana 100.

**Per il bollettino:** Milvia Sangiorgio 20.

**Per la Collegiata (Restauro):** Dolores Guzzi e figli, in memoria di Roberto nel 10° anniversario 100; fam. Vanini, per il Battesimo dei gemellini Adele e Christian (Battistero) 300; Aldo Carò, in memoria dei defunti 100; Paola e Pietro, in memoria dei defunti Ratti-Zanotta 100; Sonia e Gerardo Manzoni, in memoria di mamma Ofea Doninelli 100; Aldo in memoria del figlio Enrico Carò 200 Aldo Carò in memoria di Enrico Mandelli 100.

**In onore di S. Antonio:** i genitori, per la Prima Comunione di Elisa Cattaneo 100; i figli Patrizia e Alfredo, in memoria di Nives Rezzonico 200; Nives e Franco Porro, in memoria dei cari defunti 100; V.B. 30; Annamaria e Pio Taborelli, in memoria dei famigliari defunti 50; Viviana e Mario, in memoria dei defunti Bernasconi-Roncoroni 100; N.N. 100; N.N. 50; fam. Cardinale, in memoria di Carmine 100; Daniela, in memoria del marito Fernando Bernasconi 100; Lorenzo Barella, Muggio 50; fam. Buffon, in memoria di mamma Rosalba 50; Ivana Santini-Vassella 50.

**Da Pane di S. Antonio:** l'Associazione Pro S. Antonio ha devoluto in beneficenza l'utile della distribuzione del pane del Santo durante le feste 2024: Associaz. Acqua e Miele per Costa d'Avorio 1'000; Fondazione Francesco di Fra Martino 500; Caritas Parrocchiale 500.

**Offerte pervenute direttamente alla Pro S. Antonio:** i nipoti Cremonini e fam., in memoria del defunto zio Piercarlo Petraglio 150; Santina e Salvatore Vaccarino 100; Poncini Pittura Sagl., in memoria di Piercarlo Petraglio 100; Giovanna Sulmoni 100; i figli Daniele Iatarulo e Francesca Livio, in memoria dei genitori Giuseppe e Filomena 20; Banca Raiffeisen Basso Mendrisiotto 300; RaiseNow AG, Zurigo 359,19; Sonia e Angelo Bartsaghi 100; Claudia e Liliana Bizzozero, per il matrimonio di Luca e Veronica 200; la nonna Anna Petraglio, per il matrimonio di Luca e Veronica 200; Daniela Bizzozero-Mombelli 20; Priya Sagl., Ligornetto 75; Simone Sulmoni, Lucens 60.

**In onore della Madonna di Pontegana:** le figlie Patrizia e Daniela, in memoria di Pia e Attilio Fattorini 200; Lorenzo Barella, Muggio 50; Domenica e Carlo Bellini 100; Annaly Cerutti per Pontegana 200.

**Per l'Oratorio:** le nonne, per il Battesimo dei gemellini Adele e Christian Vanini 100.

**Per le opere missionarie e di beneficenza:** Nives e Davide Frigerio 200; N.N. (Case di Madre Teresa di Calcutta) 100; fam. Maniscalco-Dell'Oca, in memoria di Berta 100; Chiara Manzoni Carrera in ricordo della nonna Ofea Doninelli 50.

**Per la Caritas parrocchiale:** da Messe di Quartiere 1'130; Giuseppina, in memoria del marito Luciano Monticelli nel 1° anniversario 100; Sonia e Gerardo Manzoni, in memoria di mamma Ofea Doninelli 100; la moglie Nella e le figlie Maria Cristina e Donatella, in memoria di Giuseppe Contin 30.

**Per gli Esploratori:** V.B. 20.

**Carità in memoria dei defunti:** sono stati raccolti fr 2380 così distribuiti: al funerale di Leonardo Galli per Caritas Parrocchiale; ai funerali di Pierangela Vaghi per Provvida Madre; ai funerali di Rosita Corti, Daniris Vassalli e Aurelio Cattaneo per Venezuela.

**Il Signore benedica  
i generosi offerenti**



Ritorni: Parroco di  
6828 Balerna

**P.P.**

CH-6828 Balerna

**LA POSTA** 

FOTO DI COPERTINA:

La circoncisione di Gesù. *Affresco, navata laterale, altare di Sant'Ignazio.*

*L'affresco è nascosto sotto la pala del Petrini.*

